



D0000039405



**Hinweis**

Wenn sichergestellt ist, dass die Wärmequellenanlage und die Wärmenutzungsanlage schmutzfrei sind, können die Siebe aus den Schmutzfängern entfernt werden.



**Wskazówka:**

Po upewnieniu się, że w systemie dolnego źródła oraz instalacji wykorzystującej ciepło nie występują zabrudzenia, można wyjąć sita z osadników zanieczyszczeń.



**Note:**

Once it has been guaranteed that the heat source system and the heat consumer system are free from dirt, the sieves can be removed from the dirt traps.



**Upozornění:**

Pokud je zajištěno, že zařízení s tepelným zdrojem a zařízení využívající teplo zůstane neznečištěné, můžete odstranit sítko z lapačů nečistot.



**Remarque**

Dès qu'il est garanti que l'installation de source de chaleur et celle consommatrice de chaleur sont exemptes d'impuretés, il est possible d'enlever les filtres des collecteurs d'impuretés.



**Указание:**

При гарантии невозможности загрязнения системы с источником тепла и системы, использующей тепло, из грязеуловителей можно удалить сетчатые фильтры.



**Opmerking:**

Als verzekerd is dat de warmtebroninstallatie en de warmtebenuttingsinstallatie vrij zijn van vuil, kunnen de zeven uit de vuilvangers worden verwijderd.



**Vihje:**

Kun on varmistettu, että lämmönkeruupiiri ja lämmityspiiri ovat liattomia, lianerotinten suodatin voidaan poistaa.



**Avvertenza:**

Una volta accertato che l'impianto sorgente di calore e l'impianto di utilizzo del calore sono esenti da sporcizia, è possibile rimuovere il filtro dai raccoglitori di sporco.



**Bemærk:**

Når man har sikret sig, at varmekildeanlægget og varmeudnyttelsesanlægget er fri for smuds, kan man tage sien ud af smudsfangerne.



**Consejo:**

Una vez está asegurado que el sistema de fuentes de calor y el sistema de abastecimiento de calor están libres de toda suciedad podrán retirarse los filtros y captadores de suciedad.



**Megjegyzés:**

Ha a hőforrás és a hőhasznosító rendszer garantáltan szennyeződésmentes, eltávolítható a szennyfogóról a szűrő.